

**Institut France-Canada**  
(Section canadienne de France-Amériques)

*Communiqué de presse*

**Les Prix Samuel de Champlain 2011**

sont décernés à

**Alain M. Pacherie, Président du Festival Mondial du Cirque de demain et  
Jeannot Painchaud, Président, directeur général et artistique du Cirque Éloize**

*Paris, le 10 octobre 2011* – Les deux Prix Samuel de Champlain 2011 sont décernés cette année à deux personnalités d'exception dans le domaine des arts circassiens: Alain M. Pacherie, Président du Festival Mondial du Cirque de Demain et à Jeannot Painchaud, Président, directeur général et artistique du Cirque Éloize.

Créé en 1997 par l'Institut France-Canada, section canadienne de France-Amériques et grâce à l'appui de la Fondation Macdonald Stewart, les deux Prix Samuel de Champlain distinguent chaque année des personnalités, canadienne et française ayant chacune œuvré à la diffusion de leur culture respective auprès des publics français et canadiens. Conformément à cette vocation, le prix récompense cette année deux personnalités unanimement reconnues.

**Alain M Pacherie, Président du Festival Mondial du Cirque de Demain** qui célébrera en 2012 sa 33<sup>ème</sup> édition, accueille de nombreux artistes du Québec et du reste du Canada dans cette compétition internationale, réservée aux moins de 25 ans, et laisse ainsi exprimer son goût de l'éclectisme afin que ce rendez-vous annuel reste le plus grand festival de cirque moderne de la planète.

Alain M Pacherie consacre depuis 1967 son existence à l'univers du spectacle. Il organise dès 1967 au sein d'EDS (Européenne de Spectacles) de nombreux concerts et carnivals et gère la carrière d'artistes existentialistes. La rencontre avec Annie Fratellini dans les années 70 lui donne littéralement le goût du cirque moderne. Il forgera, après de nombreuses années à ses cotés, sa propre vision des arts de la piste. Un cirque qui autorise des passerelles entre les disciplines, résolument ancré dans son temps tout en s'appuyant sur un canevas traditionnel. En décembre 2000 naissait le Cirque Phénix et ses 6 000 places assises. Il parcourt depuis le monde à la recherche des numéros les plus grands qu'il adapte au thème de ses spectacles.

Alain M Pacherie est Chevalier de l'Ordre National du Mérite, Fondateur du Cirque Phénix, Président de l'Académie Fratellini, Président du Festival Mondial du Cirque de Demain, Vice Président Fondateur de l'Association Cultures du Cœur et Secrétaire Général de l'Association Petits Princes.

**Jeannot Painchaud, Président, directeur général et artistique du Cirque Éloize**, est originaire des Îles de la Madeleine. Diplômé de l'École nationale de cirque de Montréal, acrobate, jongleur et comédien, il est spécialiste de la bicyclette artistique et remporte en 1992, la médaille de bronze au prestigieux *Festival Mondial du Cirque de demain* à Paris avec ce numéro. Il évolue par la suite au sein de différentes troupes de cirque et groupes d'artistes multidisciplinaires qui tournent à l'international.

Entrepreneur, il cofonde le Cirque Éloize en 1993. À titre de directeur artistique et directeur

de la création de tous les spectacles du Cirque Éloïze, la rencontre entre individus de divers horizons et l'intégration des autres formes d'art (musique, théâtre, danse) au geste acrobatique sont au cœur de sa démarche.

En 2003, Jeannot Painchaud fonde le premier festival de cirque en Amérique du Nord, la Semaine des arts du cirque aux Îles de la Madeleine.

En 2006, il est invité à joindre l'équipe de création de la cérémonie de clôture des XXe Jeux olympiques d'hiver de Turin en Italie. En tant qu'assistant du metteur en scène, il est responsable des aspects acrobatiques de la cérémonie.

En 2009, Jeannot Painchaud signe la mise en scène d'*iD*, la septième création originale de la compagnie. Mariant le monde des danses urbaines à celui des arts du cirque, le spectacle remporte le Grand Prix 2010 du Conseil des Arts de Montréal. Impliqué auprès de la relève et de la communauté circassienne, il est président du conseil d'administration du Regroupement national des arts du cirque au Québec, *En Piste*, depuis 2009.

Le prix sera remis à Alain M Pacherie et Jeannot Painchaud par l'Ambassadeur Alfred Siefer-Gaillardin, Président de l'Institut France-Canada et du jury du Prix Samuel de Champlain.

Parmi les récipiendaires des prix précédents, citons : Louis-Bernard Robitaille et Jean-Michel Demetz (2010), Robert Carsen et les deux co-directeurs du Festival d'Avignon, Hortense Archambault et Vincent Baudriller (2009), Jacques Lacoursière et les deux librairies « La Librairie canadienne de Paris » et « La Librairie du Québec » (2007), Denys Arcand et Patrice Leconte (2008), Robert Lepage et Jean-Pierre Pichart (2005), Marie-Hélène Fraïssé et Michael Snow (2006), Charles Aznavour (2004), Françoise Lepeltier et Hubert Reeves (2002), Bernard Pivot et Claudette Hould (2003).

Le mardi 10 octobre 2011 à 18h30  
France-Amériques  
9, avenue Franklin-Roosevelt, 75008 Paris

**Renseignements:**

lyse.guery@gmail.com  
Institut France-Canada  
Tél : 01 48 85 46 97- Fax : 01 42 83 13 09